《CHURCH NEWS 教 會 消 息》

1. 羅省粵語復臨團契歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。The Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.
2. **聖餐禮**將於今日舉行，邀請所有的基督徒參與。  
   **Communion Service** will be held today. All Christians are invited to participate.
3. **2017教會年議會**將於1月8日（星期日）早上9時至下午3時半於楊劭頤長老府上舉行，誠邀所有2017年度教會職員出席。有關詳細資訊，請向傳道人聯絡。  
   **2017 LACAF Annual Meeting** will be held on Sunday, January 8, from 9:00 am to 3:30 pm at Elder Peter Young’s home. All 2017 church officers are invited to attend. Please contact Pastor Jeffery for more information.
4. **資助老撾設立牙醫診所**詳情見單張，歡迎向傳道人查詢。  
   **Fundraising for building a dental clinic in Laos:** See flyers or contact Pastor Jeffery for more information.



**《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播Podcast**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **環節** | **主持** | | | **本週一(12/26)** | | | **下週一 (1/2)** | |
| **健康生活** | Maria, Rosana | | | 假期健康貼士 (下) | | | 假期健康-1: 營養 | |
| **社會透視** | Cecil | | | 新年倒數 | | | 新年新法 | |
| **空中花園** | Tim, Megan, Jeffery | | | 五千人吃飽 (上) | | | 五千人吃飽 (中) | |
| 收聽網址：http://eu.awr.org/en/listen/program/266  或：http://www.linguaspirita.net/cantonese 討論：<http://www.facebook.com/SunshineCantonese>  蘋果iPhone、iPad可進入**Podcasts**搜尋和訂閱，iTunes也可找到。 | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **下安息日 (1月7日) 當值表 On Duty for next Sabbath** | | | | | | | | |
| Worship 崇拜 | | Cantonese 粵語 | English  英語 | | Sabbath School  安息日學 | | | Class班 |
| 領唱  *Song Leader* | | 馬錫強  Cecil Ma |  | | 主理  *Superintendent* | 蘇美顏  Lana Lui | | 研經班  陳子武 |
| 司會  *Chairperson* | | 蘇美顏  Lana Lui |  | | 禱告  *Prayer* | 陳子武  Tim Chan | |
| 証道  *Sermon* | | 陳韋豪  Jeffery Chan |  | | 聖工消息  *Mission Story* | 馬錫強 Cecil Ma | | 成年班  陳越慶 |
| 牧養禱告*/*讀經  *Intercession/*  *Scripture* | | 梁禮文  Raymond Liang |  | | 詩歌奉獻  *Special Presentation* | 曾仰豪 Howard Tang | |

** 基督復臨安息日會**

**羅省粵語復臨團契**

**Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship**

**of the Seventh-day Adventist Church**

**2016年12月31日 December 31, 2016**



|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **時間Time** | **活動 Activity** | **場地Venue** | **負責人Person in charge** |
| 10:00 am | 安息日學  Sabbath School | 禮堂  Sanctuary | 陳越慶Bilta Tran |
| 10:30 am | 兒童聖經班  Children Sabbath School | 副堂  Chapel | 陳雅倫Vanessa Tran |
| 少年班  Junior Class | 副堂  Chapel | 馬錫強Cecil Ma |
| 成年班  Adult Class | 聯誼廳  Fellowship Hall | 陳越慶Bilta Tran |
| 研經班Study Group | 課室Classroom A | 陳子武 Tim Chan |
| 11:00am | 聨合崇拜聚會及聖餐禮  Combined Worship , & Communion Service | 禮堂  Sanctuary | 講員 Speaker :  陳韋豪  Jeffery Chan |
| 1:00 pm | 交誼聚餐  Fellowship Lunch | 聯誼廳  Fellowship Hall | 會眾  Congregation |

**日落時間Sunset 天普市Temple City：**今日Today 4:53 pm 下星期五Next Friday 4:58 pm

聚會地點 Venue : 5537 Temple City Blvd., Temple City

郵寄 Mail Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

團契網站 Website: [www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) 電郵Email: [cantonesesda@gmail.com](mailto:cantonesesda@gmail.com)

Facebook: www.facebook.com/cantonese.sda

受款名稱: L.A. Cantonese Adventist Fellowship

牧師Pastor：王溢中牧師 Pr. Wong 626-282-4233, 陳韋豪牧師 Pr. Jeffery Chan 626-677-6821

游建睿老師 Miles Yu 626-536-3934

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | 聯合崇拜聚會  Combined Divine Worship 11:00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **司會Chairperson：**陳子武Tim Chan  **司琴Pianist：**林婉華 Vanna Tran | | | | | | | | **翻譯Interpreters:** 游建睿Miles Yu 馬錫強Cecil Ma | | | | | | | | | | | | | |
| 詩歌頌讚  Song Service | G143/C059 This Is My Father's World 這是天父世界  G370/A680 Rejoice, the Lord Is King (1-3) 來頌揚創造主 G128 I Sing the Mighty Power of God 頌主化功 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 馬錫強  Cecil Ma | |
| 三一頌  Doxology | C497/E694 讚美上帝  Praise God From Whom All Blessings | | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | |
| 呼召禱告  Invocation | | | | |  | | | | | 陳韋豪  Jeffery Chan | | | | | | | | | | | |
| 司會致辭  Welcome | | | | |  | | | | | 陳子武  Tim Chan | | | | | | | | | | | |
| 崇拜詩  Hymn of Praise | | | C007 主慈愛如河流 E015 God’s Free Mercy Streameth | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | |
| 代禱/牧養禱告  Testimony/Intercession | | | | C498 請聽我祈禱  Hear Our Prayer, O Lord | | | | | | | | | | 王溢中  Y.C. Wong | | | | | | | |
| 報告  Announcement | | | | | | |  | | | | 陳子武  Tim Chan | | | | | | | | | | |
| 奉獻  Offering | 堂費捐 Church Budget  （什一或傳道人基金請用捐款信封註明） | | | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | |
| 讀經  Scripture Reading | | | 約翰福音 6:51  John 6:51 | | | | | | | | | | | | | | 王溢中  Y.C. Wong | | | | |
| 證道  Sermon | | | 生命的糧  Living Bread | | | | | | | | | | | | | | 陳韋豪  Jeffery Chan | | | | |
| 回應詩  Hymn of Response | | | C173 慈愛牧者  E572 Jesus, the Loving Shepherd | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| **《謙卑禮 Foot Washing》/《聖餐禮Lord’s Supper》** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 執事揭布  Uncover | | |  | | | | | | | | | | | 執事  Deaconesses | | | | | | | |
| 讀經祝福  Scripture/Prayer | | | 哥林多前書11:23-24  1 Corinthians 11:23-24 | | | | | | | | | | | | | 楊劭頤 Peter Young | | | | | |
| 分餅  Bread Distribution | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | 執事  Deacons | |
| 讀經/祝福  Scripture/Prayer | | | 哥林多前書11:25-26  1 Corinthians 11:25-26 | | | | | | | | | | | | | 陳子武  Tim Chan | | | | | |
| 分葡萄汁  Wine Distribution | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | 執事  Deacons | |
| 祝福頌  Benediction Hymn | | | | | | 主賜福你 | | | 會眾  Congregation | | | | | | | | | | | | |
| 祝福  Benediction | | | | | |  | | | 王溢中  Y.C. Wong | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **安息日學**  **Sabbath School 10:00** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 主理Superintendent: 陳越慶Bilta Tran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| 開會詩  Opening Hymn | | C263 放棄世界  E596 Take the World, but Give Me Jesus | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | | |
| 禱告Prayer | | | |  | | | | | | | | 陳越愛  Ai Broyles | | | | | | | | |
| 聖工消息  Mission Story | | | |  | | | | | | | | 馬錫強  Cecil Ma | | | | | | | | |
| 讀經 Scripture Reading | | | | 雅各書5:11  James 5:11 | | | | | | | | 陳越愛  Ai Broyles | | | | | | | | |
| 背誦存心節  Scripture Memory | | | | | | | | | | | | | 陳越慶  Bilta Tran | | | | | | | |
| 學課中心思想  Lesson Theme | | | | | | | | | | | | | 陳越慶  Bilta Tran | | | | | | | |

|  |
| --- |
| 《2016佈道活動後繼》 |
| * 重拾盼望研經班 **本週題目:** 管家的生活/健康生活 **逢星期六下午四時於教會辨公室舉行，歡迎參加。** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **活動 Program** | **時間 Time** | **場地 Venue** | **註 Note** |
| **禱告晚會**  **Prayer Meeting** | 星期三晚上  六時三十分  Wednesday at 6:30 pm | 教口會辦公室  Church Office | 先祖與君王  第33章 |
| **口琴班**  **Harmonica Class** | 第—、二、四個  安息日下午二時半  1st, 2nd, and 4th Sabbaths 2:30 pm | 禮堂  Sanctuary |  |
| **結他班**  **Guitar Class** | 安息日下午  三時半至四時半  Sabbath 3:30–  4:30 pm | 副堂  Chapel |  |
| **團契**  **Can-Joy**  **Fellowship** | 每月第四個  安息日下午三時  4th Sabbath each month at 3 pm | 禮堂  Sanctuary | (1/28) 福音紀錄片： 踏上耶穌的腳蹤 (11,12) |

**每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **日 Sun** | **一 Mon** | **二 Tue** | **三 Wed** | **四 Thu** | **五 Fri** |
| 卓麗詩 Cheok, Lai Si | 李慧璇 Lee, Vivian | 潘  Pan, Judy  (家人) | 鄧天麟 Tang, Ben  (家人) | 黃健琴 Wong (家人) | 朱宇麟 Zhu, YuLin |